

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W
Kod proizvoda	469693-BE02
SDS #	469693
Tip proizvoda	Tekućina.

Uporaba supstance/smjese Višenamjenski lubrikant za motore, prijenose i hidrauličke sustave traktora i poljoprivredne opreme.
Za savjet o pojedinačnoj primjeni, pogledajte odgovarajući Sigurnosno-tehnički list ili kontaktirajte predstavnika naše tvrtke.

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Dobavljač	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Castrol Belgium BV, Langerbuggerkaai 18, 9000 Gent
	+32 (0)800 49312 MSDSadvice@bp.com
E-mail adresa	

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

TELEFON ZA HITNE SLUČAJEVE	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Iceland Poison Center	
Portugal Poison Center	

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**

Definicija proizvoda	Mješavina
Klasifikacija prema Uredbi (EC) Br. 1272/2008 [CLP/GHS]	A quatic Chronic 3, H412

Vidjeti Odjeljak 16 za cijeli tekst H iskaza gore priopćenog.

Pogledajte Odlomke 11 i 12 u vezi detaljnijih informacija o zdravstvenim učincima i simptomima te opasnostima za okoliš.

2.2 Elementi označivanja

Oznaka opasnosti	Nema oznake opasnosti.
Oznaka upozorenja	H 412 - Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
Oznaka obavijesti	
Opća	P 102 - Čuvati izvan dohvata djece. P 101 - Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.
Sprječavanje	P 273 - Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
Postupanje	Nije primjenljiv.
Skladištenje	Nije primjenljiv.
Odlaganje	P 501 - Odložiti sadržaj, spremnik u skladu s lokalnim, regionalnim, nacionalnim, međunarodnim propisima.
Dodatna etiketa elemenata	Sadrži 2-tetradeciloksiran, produkti reakcije s bornom kiselinom. Može izazvati alergijsku reakciju.

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana: 1/15
Verzija 2	Datum izdanja 15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina	Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**EU Pravilo (EC) Br 1907/2006 (REACH)**

Aneks XVII – Restrikcija na proizvodnju, stavljanje na tržište i uporabu određenih opasnih tvari, smjesa i artikala Nije primjenljiv.

Specijalni zahtjevi pakiranja

Kontejneri moraju biti opremljeni kopčama koje djeca ne mogu otvoriti Nije primjenljiv.

Opipljivo upozorenje o opasnosti Nije primjenljiv.

2.3 Ostale opasnosti**Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

Proizvod ne zadovoljava kriterije PBT ili vPvB u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, Prilog XIII.

Proizvod ispunjava kriterije za PBT ili vPvB sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog XIII

Ova smjesa ne sadrži nikakve tvari za koje se procjenjuje da su PBT ili vPvB.

Druge opasnosti koje ne rezultiraju u klasifikaciji

Razlaganje masnoće sa kože.
KORIŠTENJA MOTORNA ULJA
Korišteno motorno ulje može sadržavati opasne sastojke koji imaju mogućnost uzrokovanja karcinoma kože.
Pogledajte "Toksikološke informacije", odlomak 11 ovog sigurnosno-tehničkog lista.
Napomena: Visokotlačne primjene
Injektiranje kroz kožu kao posljedica kontakta s proizvodom pod visokim tlakom predstavlja ozbiljnu medicinsku opasnost.
Pogledajte "Napomene za liječnika" pod "Mjere prve pomoći", odlomak 4 u ovom Sigurnosno-tehničkom listu.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2 Smjese****Definicija proizvoda**

Mješavina

Visoko rafinirano bazno ulje (IP 346 DMSO ekstrakt < 3%). Zakonom zaštićeni aditivi za učinkovitost

Naziv proizvoda/sastojka	Identifikatori	%	Klasifikacija	Specifične granične vrijednosti koncentracije, M-faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE)	Tip
Destilati (petrolej), hidrogenizirani teški parafinski	REACH #: 01-2119484627-25 EZ: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indeks: 649-467-00-8	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Destilati (petrolej), hidrotretirani lagani parafinski	REACH #: 01-2119487077-29 EZ: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Indeks: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	REACH #: 01-2119493635-27 EZ: 224-235-5 CAS: 4259-15-8	≤3	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	Eye Dam. 1, H318: C ≥ 50%	[1]
2-tetradeciloksiran, produkti reakcije s bornom kiselinom	REACH #: 01-2119976364-28 EZ: 701-392-2 CAS: -	<1	Skin Sens. 1B, H317	-	[1]
O,O,O-trifenil fosforotioat	REACH #: 01-2119979545-21 EZ: 209-909-9 CAS: 597-82-0	≤0.1	Aquatic Chronic 1, H410	M [kronično] = 10	[1]

Naziv proizvoda Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W

Kod proizvoda 469693-BE02

Strana: 2/15

Verzija 2 **Datum izdanja** 15 Kolovoz 2024

Format Bosnia and Herzegovina
Bosnia and Herzegovina

Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

Vidjeti Odjeljak 16 za cijeli tekst H iskaza gore priopćenog.

Tip

[1] Supstance koje su klasificirane kao opasne za zdravlje ili okolinu
Granice izlaganja na radnom mjestu, ukoliko dostupne, su navedene u odjeljku 8.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1 Opis mjera prve pomoći**

Kontakt očima	U slučaju kontakta, odmah ispirati oči s puno vode najmanje 15 minuta. Kapke treba držati odvojeno od oka da bi se osiguralo temeljito ispiranje. Provjeriti postojanje leća te iste ukloniti. Treba primiti liječničku pomoć.
Kontakt s kožom	Temeljito oprati kožu sapunom i vodom ili upotrebiti neki priznati preparat za čišćenje kože. Skinuti kontaminiranu odjeću i cipele. Oprati odjeću prije ponovnog korištenja. Temeljito očistiti cipele prije ponovne upotrebe. Dobijte liječničku pomoć ukoliko se razvije iritacija.
Udisanje	Ukoliko se udahne, izaći na svjež zrak. Treba primiti liječničku pomoć ukoliko se dogode simptomi.
Gutanje	<input checked="" type="checkbox"/> Ne izazivati povraćanje osim ako to nije naloženo od strane medicinskog osoblja. Osobi bez svijesti nikad ništa ne davati na usta. Ukoliko je osoba bez svijesti, postaviti je u bočni položaj i smjestiti osigurati liječničku pomoć. Treba primiti liječničku pomoć ukoliko se dogode simptomi.
Zaštita pružalaca prve pomoći	<input checked="" type="checkbox"/> Ne poduzimati ni jednu aktivnost koja uključuje osobni rizik niti aktivnost za koju osoba nije prošla odgovarajuću obuku. Oživljavanje usta na usta može biti opasno po pružaoca pomoći.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Vidjeti odjeljak 11 za detaljnije informacije o zdravstvenim posljedicama i simptomima.

Potencijalne akutne zdravstvene posljedice

Udisanje	Udisanje para u uvjetima okruženja obično ne predstavlja problem zahvaljujući niskom tlaku para.
Gutanje	Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.
Kontakt s kožom	Razlaganje masnoće sa kože. Može prouzročiti suhoću i iritaciju kože.
Kontakt očima	Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.

Odgođeni i neposredni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajnog i dugotrajnog izlaganja

Udisanje	Preveliko izlaganje udisanju kapljica u zraku ili aerosola može izazvati nadražnost dišnog trakta.
Gutanje	Gutanje velikih količina može uzrokovati mučninu i proljev.
Kontakt s kožom	Produženi ili opetovani kontakt može ukloniti masnoću iz kože i izazvati nadražnost, pucanje i/ili dermatitis.
Kontakt očima	Moguća opasnost od prolaznog peckanja ili crvenila ako dođe do slučajnog kontakta s očima.

4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Obavijesti liječniku	Liječenje općenito treba biti prema simptomima i usmjereno na olakšavanje mogućih učinaka. Napomena: Visokotlačne primjene Injektiranje kroz kožu kao posljedica kontakta s proizvodom pod visokim tlakom predstavlja ozbiljnu medicinsku opasnost. Ozljede se isprva ne moraju činiti teškima, ali unutar nekoliko sati tkivo postaje natečeno, mijenja boju i postaje iznimno bolno uz opsežnu supkutanu nekrozu. Bez odgode treba izvršiti kirurško istraživanje. Potrebno je temeljito i opsežno uklanjanje zahvaćenog tkiva rane i ispod nje da bi se minimizirao gubitak tkiva i spriječilo ili ograničilo trajno oštećenje. Imajte na umu da visoki tlak može pogurati proizvod na znatnu udaljenost između površina tkiva.
-----------------------------	--

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**5.1 Sredstva za gašenje**

Prikladna sredstva za gašenje	<input checked="" type="checkbox"/> Koristiti pjenu ili višenamjensku suhu kemikaliju za gašenje.
Neprikladna sredstva za gašenje	Ne koristiti vodeni spej. Upotreba raspršivača vode može uzrokovati širenje požara zbog polijevanja gorućeg proizvoda.

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasnosti od tvari ili smjese	U požaru ili ako grijano, dogodiće se porast tlaka i kontejner može prsnuti.
--------------------------------------	--

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana: 3/15			
Verzija	2	Datum izdanja	15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina	Jezik	HRVATSKI

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**Opasni samozapaljivi proizvodi**

Zapaljivi proizvodi mogu sadržavati sljedeće:
 ugljikovi oksidi (CO, CO₂) (ugljikov monoksid, ugljikov dioksid)
 metalni oksid/oksidi
 oksidi fosfora
 oksidi sumpora (SO, SO₂ itd.)

5.3 Savjeti za gasitelje požara**Specijalna mjera predostrožnosti za vatrogasce**

Ne poduzimati ni jednu aktivnost koja uključuje osobni rizik niti aktivnost za koju osoba nije prošla odgovarajuću obuku. Smjesta izolirati mjesto događaja uklanjanjem svih osoba iz okoline incidenta u slučaju požara. Materijal je štetan za vodene organizme. Voda koja se koristi za gašenje vatre, kontaminirana ovim materijalom mora biti lokalizirana i spriječeno njeno istjecanje u bilo koji vodotok, kanalizaciju ili odvod.

Specijalna zaštitna oprema za vatrogasce

Vatrogasci bi trebali nositi odgovarajuću zaštitnu opremu i samostalni aparat za disanje koji pokriva čitavo lice i koji je pod pozitivnim tlakom. Odjeća za vatrogasce (uključujući kacige, zaštitne čizme i rukavice) u skladu s Europskim standardom EN 469 će pružiti osnovnu razinu zaštite za kemijske incidente.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje**

Obratite se osoblju za nuždu. Ne poduzimati ni jednu aktivnost koja uključuje osobni rizik niti aktivnost za koju osoba nije prošla odgovarajuću obuku. Evakuirati susjedne prostore. Spriječiti ulazak nepotrebnog i nezaštićenog osoblja. Ne dodirivati niti prolaziti kroz proliveni materijal. Podovi mogu biti skliski; pazite da ne padnete. Izbjegavati udisanje pare ili magle. Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Staviti prikladnu osobnu zaštitnu opremu.

Za interventno osoblje

Ulazak u zatvoreni prostor ili slabo provjetravani prostor kontaminiran isparavanjem, maglicom ili dimom je iznimno opasan bez pravilne dišne zaštitne opreme i sigurnog sustava rada. Nosite zatvoreni uređaj za disanje. Nosite odgovarajuće odijelo za zaštitu od kemikalija. Čizme otporne na kemikalije. Pogledati također informacije u "Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje".

6.2 Mjere zaštite okoliša

Izbjegavati rasipanje prosutog materijala i otjecanje ili kontakt sa tlom, vodotocima, odvodima i kanalizacijom. Obavijestiti odgovarajuće vlasti ukoliko je proizvod prouzročio zagađenje okoliša (kanalizacije, vodotokova, tla ili zraka). Materijal koji zagađuje vodu. Može biti škodljivo za okoliš ukoliko je oslobođeno u velikim količinama.

6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Malo izljevanje**

Zaustaviti propuštanje ako ne postoji rizik. Ukloniti kontejnere sa mjesta izljevanja. Apsorbirati s inernim materijalom i smjestiti u odgovarajući kontejner za odlaganje otpada. Ukloniti preko kontraktora ovlaštenog za odlaganje otpada.

Veliko izljevanje

Zaustaviti propuštanje ako ne postoji rizik. Ukloniti kontejnere sa mjesta izljevanja. Prići izlivenom sadržaju iz smjera puhanja vjetra. Spriječiti prilaz kanalizaciji, vodotocima, podrumima ili zatvorenim prostorima. Zadržati i pokupiti izljev negorivim, apsorbirajućim materijalom na pr. pijeskom, zemljom, vermikulitom, diatomejskom zemljom i smjestiti u kontejner za odlaganje u skladu s lokalnim pravilima. Kontaminirani apsorbirajući materijal može predstavljati istu opasnost poput prolivenog proizvoda. Ukloniti preko kontraktora ovlaštenog za odlaganje otpada.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Vidjeti Odjeljak 1 za hitne kontakt informacije.
 Pogledajte Odlomak 5 u vezi protupožarnih mjera
 Vidjeti Odjeljak 8 za informacije o prikladnoj osobnoj zaštitnoj opremi.
 Vidjeti odjeljak 12 za mjere predostrožnosti u zaštiti okoliša.
 Vidjeti Odjeljak 13 za dodatne informacije o obradi otpada.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje****Sigurnosne mjere**

Staviti prikladnu osobnu zaštitnu opremu. Ne gutati. Izbjegavati kontakt sa očima, kožom i odjećom. Izbjegavati udisanje pare ili magle. Izbjegavati kontakt prolivenog materijala i otjecanja sa tlom i vodotocima. Čuvati u originalnom kontejneru ili odobrenom alternativnom napravljenom od kompatibilnog materijala, držanog čvrsto zatvorenom kad nije u upotrebi. Ne koristiti ponovno kontejner. Prazni spremnici sadrže ostatke proizvoda i mogu biti opasni.

Savjet o općoj profesionalnoj higijeni

Jedenje, pijenje i pušenje trebaju biti zabranjeni u prostorima gdje se rukuje s ovim materijalom, skladišti i procesira. Temeljito oprati nakon rukovanja. Ukloniti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu prije ulazanja u prostore gdje se jede. Vidjeti također Odjeljak 8 za dodatne informacije o higijenskim mjerama.

Naziv proizvoda Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W

Kod proizvoda 469693-BE02

Strana: 4/15

Verzija 2 **Datum izdanja** 15 Kolovoz 2024

Format Bosnia and Herzegovina
 Bosnia and Herzegovina

Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

☑ Skladištiti u skladu sa lokalnim uredbama. Skladištiti u suhom, hladnom i dobro ventiliranom prostoru, dalje od nekompatibilnih materijala (vidjeti odjeljak 10). Držati dalje od izvora topline i direktne sunčeve svjetlosti. Držati posudu čvrsto zatvorenu i zapečaćenu dok nije spremna za upotrebu. Posude koje su otvorene moraju biti pažljivo nanovo zabrtvljene i držane uspravno radi spriječavanja odljevanja. Skladištiti i koristiti samo u opremi/spremnici dizajniranim za uporabu s ovim proizvodom. Ne skladištiti u neobilježenim kontejnerima. Koristiti odgovarajuće spremnike kako bi se spriječilo zagađivanje okoliša.

Neodgovarajući

Produženo izlaganje povišenoj temperaturi

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1 Nadzorni parametri****Profesionalne granice izlaganja**

Nije poznata vrijednost granice izlaganja.

Iako u ovom odjeljku mogu biti prikazane granične vrijednosti izlaganja na radnom mjestu (OEL), u stvorenoj maglici, pari ili prašini mogu biti prisutne druge komponente. Stoga, specifične granične vrijednosti izlaganja na radnom mjestu mogu biti neprimjenjive na proizvod u cjelini i daju se samo kao smjernica.

Preporučene procedure nadziranja

Reference se trebaju učiniti u standardima nadziranja, poput: Europski Standard EN 689 (Atmosfera radnog mjesta - Smjernice za procjenu izloženosti udisanjem na kemijska sredstva za usporedbu s graničnim vrijednostima i mjernom strategijom) Europski Standard EN 14042 (Atmosfera radnog mjesta - Vodič za primjenu i korištenje postupaka za procjenu izloženosti kemijskim i biološkim sredstvima) Europski Standard EN 482 (Atmosfera radnog mjesta - Opći zahtjevi za obavljanje postupaka za mjerenje kemijskih sredstava) Također je potrebno referirati se na dokumente nacionalnih smjernica za metode određivanja opasnih tvari.

Indeksi biološke izloženosti**Naziv proizvoda/sastojka****Indeksi izloženosti**

Nisu poznati indeksi izloženosti.

Izvedena razina izloženosti bez učinka

Nema dostupnih DNEL/DMEL

Predviđena koncentracija bez efekta

Nema dostupnih PNEC

8.2 Nadzor nad izloženošću**Prikladan tehnički nadzor**

Omogućite ispušnu ventilaciju ili druge tehničke mjere za održavanje relevantnih koncentracija u zraku ispod njihovih granica izloženosti na radu. Za sve aktivnosti koje uključuju kemikalije treba procijeniti opasnosti za zdravlje kako bi se omogućila prikladna kontrola izlaganja. Osobnu zaštitnu opremu treba uzeti u obzir tek nakon odgovarajuće procjene drugih oblika kontrolnih mjera (npr. inženjerske mjere). Osobna zaštitna oprema mora zadovoljavati odgovarajuće standarde, mora biti prikladna za uporabu, mora biti u dobrom stanju i pravilno održavana. Zatražite savjet dobavljača osobne zaštitne opreme u vezi odabira i odgovarajućih standarda. Za daljnje informacije, obratite se svojoj državnoj organizaciji za standarde. Konačni odabir zaštitne opreme će ovisiti o procjeni opasnosti. Važno je osigurati da svi dijelovi osobne zaštitne opreme budu kompatibilni.

Osobne mjere zaštite**Higijenske mjere**

Temeljito oprati ruke, podlaktice i lice nakon rukovanja kemijskim proizvodima, prije jela, pušenja ili korištenja toaleta te po svršetku radnog vremena. Osigurati da su mjesta za ispiranje očiju i tuševi blizu radnih mjesta.

Zaštitu dišnog sustava

U slučaju nedovoljne ventilacije nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav. Pravilan izbor dišne zaštite ovisi o kemikalijama kojima se rukuje, uvjetima rada i uporabe te stanju dišne opreme. Potrebno je razviti sigurnosne procedure za svaku namijenjenu primjenu. Zaštitnu dišnu opremu stoga treba odabrati savjetujući se s dobavljačem/proizvođačem i uz punu procjenu radnih uvjeta.

Zaštitu očiju/lica

Zaštitne naočale s bočnim štitnicima.

Zaštitu kože

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana: 5/15
Verzija 2	Datum izdanja 15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina	Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**Zaštita ruku****Opće informacije:**

Budući da se specifična radna okruženja i prakse rukovanja materijalima razlikuju, sigurnosne procedure treba razvijati za svaku namijenjenu primjenu. Pravilan izbor zaštitnih rukavica ovisi o kemikalijama kojima se rukuje i uvjetima rada i uporabe. Većina rukavica daje zaštitu samo na ograničeno vrijeme prije nego ih se mora odložiti u otpad i zamijeniti (čak i najbolje kemijski otporne rukavice će se raspasti nakon opetovanog izlaganja kemikalijama).

Rukavice treba odabrati savjetujući se s dobavljačem / proizvođačem i uzimajući u obzir punu procjenu radnih uvjeta.

Preporučeno: Nitrilne rukavice.

Podatke o vremenu probijanja daju proizvođači rukavica pod uvjetima laboratorijskih ispitivanja i oni prikazuju koliko dugo se može očekivati da rukavica daje učinkovit otpor na probijanje.

Prilikom praćenja preporuka za vrijeme probijanja važno je uzeti u obzir stvarne uvjete na radnom mjestu. Uvijek se obratite dobavljaču rukavica u vezi ažurnih tehničkih informacija o vremenima probijanja za preporučeni tip rukavica.

Naše preporuke za odabir rukavica su kako slijedi:

Kontinuirani kontakt:

Rukavice s minimalnim vremenom probijanja od 240 minuta, ili >480 minuta ako je moguće nabaviti prikladne rukavice.

Ako nisu dostupne prikladne rukavice koje nude tu razinu zaštite, rukavice s kraćim vremenom probijanja mogu biti prihvatljive ako se držite odgovarajućih pravila za održavanje i zamjenu rukavica.

Kratkoročno / zaštita od prskanja:

Preporučena vremena probijanja kao i gore.

Dozvoljena je uporaba rukavica s kraćim vremenima probijanja za kratkoročno, prolazno izlaganje. Stoga je potrebno odrediti i strogo se držati prikladnog režima održavanja i zaštite rukavica.

Debljina rukavica:

Za opće namjene, preporučujemo rukavice debljine tipično veće od 0,35 mm.

Treba naglasiti da debljina rukavica nije nužno dobar faktor za predviđanje otpornosti na pojedinu kemikaliju budući da će otpornost rukavice na probijanje ovisiti o točnom sastavu materijala rukavice. Stoga odabir rukavica treba također bazirati na razmatranju potreba zadatka i znanju o vremenima probijanja.

Debljina rukavica može također varirati ovisno o proizvođaču, tipu i modelu rukavica. Stoga uvijek treba uzeti u obzir tehničke podatke proizvođača da bi se osigurao odabir najprikladnije rukavice za zadatak.

Napomena: Ovisno o aktivnosti koja se provodi, za različite zadatke mogu biti potrebne različite debljine rukavica. Na primjer:

- Tanje rukavice (do 0,1 mm ili manje) mogu biti potrebne tamo gdje je potrebna viša razina ručne spretnosti. Međutim, ove rukavice vjerojatno daju samo kratkotrajnu zaštitu i obično se koriste samo jednokratno, a zatim odlažu u otpad.

- Deblje rukavice (do 3 mm ili više) mogu biti potrebne tamo gdje postoji mehanička (kao i kemijska) opasnost, tj. gdje postoji mogućnost abrazije ili probijanja.

Naziv proizvoda Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W

Kod proizvoda 469693-BE02

Strana: 6/15

Verzija 2 **Datum izdanja** 15 Kolovoz 2024

Format Bosnia and Herzegovina
Bosnia and Herzegovina

Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**Koža i tijelo**

Upotreba zaštitne odjeće je dobra industrijska praksa. Osobna zaštitna oprema za tijelo treba biti odabrana na osnovu posla koji se obavlja i rizika uključenih i treba biti odobrena od strane specijaliste prije obrade ovog proizvoda. Radna odijela od pamuka ili poliestera/pamuka će dati zaštitu samo od lagane površinske kontaminacije koja ne prođe do kože. Radna odijela treba redovito prati. Kada je opasnost od izlaganja kože visoka (npr. prilikom čišćenja izljeva ili ako postoji opasnost od prskanja), bit će potrebne kemijski otporne pregače i/ili nepromoćiva kemijska odijela i čizme.

Pogledajte standardima

Zaštitu dišnog sustava: EN 529
Rukavice: EN 420, EN 374
Zaštita očiju: EN 166
Filtrirajuća polumaska: EN 149
Filtrirajuća polumaska s ventilom: EN 405
Polumaska: EN 140 plus filter
Maska za cijelo lice: EN 136 plus filter
Filtri čestica: EN 143
Plinski/kombinirani filtri: EN 14387

Nadzor nad izloženošću okoliša

Emisije iz ventilacije ili opreme radnog procesa trebaju biti prekontrolirane radi osiguranja da udovoljavaju zahtjevima zakonskih propisa o ekološkoj zaštiti. U nekim slučajevima, čistači plina, filteri ili inženjerske preinake procesne opreme biti će neophodne za redukciju emisija na prihvatljive nivoe.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima****Izgled****Fizikalno stanje**

Tekućina.

Boja

Jantar. [Lak]

Miris

Nije na raspolaganju.

Prag mirisa

Nije na raspolaganju.

pH vrijednost

Nije primjenljiv.

Talište/ledište

Nije na raspolaganju.

Početno vrelište i raspon vrenja

Nije na raspolaganju.

Točka tečenja

-45 °C

Plamište

Otvorena šalica: >200°C (>392°F) [Cleveland]

Brzina isparavanja

Nije na raspolaganju.

Zapaljivost (kruta tvar, plin)

Nije na raspolaganju.

Donja i gornja granica eksplozivnosti

Nije na raspolaganju.

Tlak pare

Naziv sastojka	Tlak pare na 20 °C		Tlak pare na 50 °C		
	mm Hg	kPa	Metoda	mm Hg	kPa
Destilati (petrolej), hidrogenizirani teški parafinski	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		
Destilati (nafta), otapalom deparafinirani teški parafinski	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		
Destilati (petrolej), hidrogenizirani teški parafinski	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		
Destilati (petrolej), hidrotretirani lagani parafinski	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		
Zinc bis[O,O-bis (2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate)	0.0000032	0.00000043	EU A.4	0.000034	0.0000045 EU A.4

Gustoća pare

Nije na raspolaganju.

Relativna gustoća

Nije na raspolaganju.

Gustoća<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pri 15°C**Topljivost(i)**

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana: 7/15
Verzija 2	Datum izdanja 15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina	Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

Mediji	Rezultat
voda	Nije topivo

Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda	Nije primjenljiv.
Temperatura samozapaljenja	Nije na raspolaganju.
Temperatura raspada	Nije na raspolaganju.
Viskoznost	Kinematički: 55 mm ² /s (55 cSt) pri 40°C Kinematički: 9.1 u 10.3 mm ² /s (9.1 u 10.3 cSt) pri 100°C
Eksplozivna svojstva	Nije na raspolaganju.
Oksidirajuća svojstva	Nije na raspolaganju.

9.2 Ostale informacije

Nema dodatnih informacija.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost	Za ovaj proizvod nema specifičnih podataka o ispitivanjima. Pogledajte „Uvjete za izbjegavanje“ i „Nekompatibilne materijale“ za dodatne informacije.
10.2 Kemijska stabilnost	Proizvod je stabilan.
10.3 Mogućnost opasnih reakcija	Pod normalnim uvjetima skladištenja i uporabe, opasne reakcije se neće dogoditi. Pod normalnim uvjetima skladištenja i uporabe, opasna polimerizacija se neće dogoditi.
10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati	Izbjegavati sve moguće izvore zapaljenja (iskra ili plamen).
10.5 Inkompatibilni materijali	Reaktivan ili nekompatibilan s slijedećim materijalima: oksidirajući materijali.
10.6 Opasni proizvodi raspadanja	Pod normalnim uvjetima skladištenja i uporabe, opasni proizvodi raspadanja ne bi smjeli biti proizvedeni.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutne procjene toksičnosti**

Naziv proizvoda/sastojka	Oralno (mg/kg)	Dermalno (mg/kg)	Udisanje (plinovi) (ppm)	Udisanje (pare) (mg/l)	Udisanje (prahovi i magle) (mg/l)
zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

Informacije o vjerojatnim načinima izlaganja Utevi ulaska su unaprijed očekivani: Oralno, Dermalno, Udisanje, Oči.

Potencijalne akutne zdravstvene posljedice

Udisanje	Udisanje para u uvjetima okruženja obično ne predstavlja problem zahvaljujući niskom tlaku para.
Gutanje	Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.
Kontakt s kožom	Razlaganje masnoće sa kože. Može prouzročiti suhoću i iritaciju kože.
Kontakt očima	Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.

Simptomi povezani s fizikalnim, kemijskim i toksikološkim svojstvima

Udisanje	Može biti štetno udisanjem ako dođe do izlaganja isparavanju, maglici ili dimu iz toplinskog raspadanja.
Gutanje	Nema specifičnih podataka.
Kontakt s kožom	Štetni simptomi mogu uključivati slijedeće: iritacija suhoća pucanje
Kontakt očima	Nema specifičnih podataka.

Odgođeni i neposredni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajnog i dugotrajnog izlaganja

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana: 8/15
Verzija 2	Datum izdanja 15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina	Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

Udisanje	Preveliko izlaganje udisanju kapljica u zraku ili aerosola može izazvati nadraženost dišnog trakta.
Gutanje	Gutanje velikih količina može uzrokovati mučninu i proljev.
Kontakt s kožom	Produženi ili opetovani kontakt može ukloniti masnoću iz kože i izazvati nadraženost, pucanje i/ili dermatitis.
Kontakt očima	Moguća opasnost od prolaznog peckanja ili crvenila ako dođe do slučajnog kontakta s očima.
Potencijalne kronične zdravstvene posljedice	
Opća	KORIŠTENA MOTORNA ULJA Proizvodi sagorijevanja koji nastaju radom motora s unutrašnjim sagorijevanjem kontaminiraju motorno ulje tijekom uporabe. Korišteno motorno ulje može sadržavati opasne sastojke koji imaju mogućnost uzrokovanja karcinoma kože. Stoga treba izbjegavati česti ili produženi kontakt sa svim tipovima i markama korištenog motornog ulja i održavati visok standard osobne higijene.
Karcinogenost	Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.
Mutagenost	Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.
Razvojni efekti	Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.
Effekti fertiliteti	Nisu poznati nikakvi značajni efekti niti kritične opasnosti.

11.2 Informacije o drugim opasnostima**11.2.1 Svojstva endokrine disrupcije**

Nije na raspolaganju.

Remarks - Endocrine disrupting properties for human health Summary/ Conclusion (All ingredients)

Nije na raspolaganju.

11.2.2 Ostale informacije

Nije na raspolaganju.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1 Toksičnost**

Opasnosti za okoliš  Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

12.2 Postojanost i razgradivost

Očekuje se biti biorazgradivim.

12.3 Bioakumulacijski potencijal

Za ovaj proizvod se ne očekuje bioakumuliranje kroz lance prehrane u okolišu.

12.4 Pokretljivost u tlu

Tlo/voda koeficijent raspodjele (K_{oc}) Nije na raspolaganju.

Pokretljivost Izljevi mogu probiti u tlo i izazvati zagađenje površinskih voda.

12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Proizvod ne zadovoljava kriterije PBT ili vPvB u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, Prilog XIII.

12.6 Ostali štetni učinci

Svojstva endokrine disrupcije Nije na raspolaganju.

Remarks - Endocrine disrupting properties for environment Summary/ Conclusion (All ingredients) Nije na raspolaganju.

Ostale ekološke informacije

Izljevi mogu stvoriti sloj na vodenim površinama i uzrokovati fizičko oštećenje organizama. Prijenos kisika može također biti ugrožen.

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana: 9/15
Verzija 2	Datum izdanja 15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina	Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1 Metode obrade otpada****Proizvod****Metode odlaganja**

Gdje je moguće, dogovorite recikliranje proizvoda. Odložiti u otpad putem ovlaštene osobe/ tvrtke za odlaganje otpada u skladu s lokalnim propisima.

Opasni otpad

Da.

Katalog Europskog otpada (EWC)

Kod otpada	Oznaka otpada
13 02 05*	neklorirana ulja na bazi minerala za motore, prijenosnike i podmazivanje

Međutim, odstupanje od namijenjene uporabe i/ili prisutnost bilo kakvih potencijalnih zagađivača može zahtijevati da krajnji korisnik dodijeli alternativni kodeks odlaganja.

Pakiranje**Metode odlaganja**

Gdje je moguće, dogovorite recikliranje proizvoda. Odložiti u otpad putem ovlaštene osobe/ tvrtke za odlaganje otpada u skladu s lokalnim propisima.

Specijalne mjere predostrožnosti

Staci kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na siguran način. Treba paziti pri rukovanju praznim spremnicima koji nisu bili očišćeni ili isprani. Prazni kontejneri ili obloge mogu zadržati nešto ostatka proizvoda. Prazni spremnici predstavljaju opasnost od požara, budući da mogu sadržavati ostatke zapaljivog proizvoda i pare. Nikada nemojte zavarivati, lemiti ili tvrdo lemiti prazne spremnike. Izbjegavati rasipanje prosutog materijala i oštećenje ili kontakt sa tlom, vodotocima, odvodima i kanalizacijom.

Reference

Komisija 2014/955/EU
Direktiva 2008/98/EZ

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN broj ili identifikacijski broj	Nije regulirano.	Nije regulirano.	Nije regulirano.	Nije regulirano.
14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u	-	-	-	-
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu	-	-	-	-
14.4 Skupina pakiranja	-	-	-	-
14.5 Opasnosti za okoliš	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.
Dodatne informacije	-	-	-	-

14.6 Posebne mjere opreza za korisnika

Nije na raspolaganju.

14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Nije na raspolaganju.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU Pravilo (EC) Br 1907/2006 (REACH)****Aneks XIV – Lista tvari podvrgnutih odobrenju****Aneks XIV**

Ni jedna komponenta nije izlistana.

Supstance vrlo visoke zabrinutosti

Ni jedna komponenta nije izlistana.

Aneks XVII – Restrikcija na proizvodnju, stavljanje na tržište i uporabu određenih opasnih tvari, smjesa i artikala

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana: 10/15
Verzija 2	Datum izdanja 15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina	Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

Naziv proizvoda/sastojka	%	Oznaka [Uporaba]
<input checked="" type="checkbox"/> Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	≥90	3

Označavanje Nije primjenljiv.

Ostala pravila

REACH status Tvrtka, kako je navedeno u Odlomku 1, prodaje ovaj proizvod u EU sukladno trenutnim zahtjevima standarda REACH.

SAD popis (TSCA 8b) Sve su komponente ktivne ili izuzete.

(Uredba o kontroli toksičnih supstanci)

Australijski popis (AIIIC) Sve komponente su izlistane ili izuzete.

Kanada popis Sve komponente su izlistane ili izuzete.

Kina popis (IECSC) Sve komponente su izlistane ili izuzete.

(Popis postojećih kemijskih supstanci u Kini)

Japan popis (CSCL) Sve komponente su izlistane ili izuzete.

(CSCL)

Koreja popis (KECI) Sve komponente su izlistane ili izuzete.

(Korejanski popis postojećih kemikalija)

Filipinski popis (PICCS) Najmanje jedna komponenta nije izlistana.

(Filipinski popis kemikalija i kemijskih supstanci)

Tajvanska popisna lista kemijskih tvari (TCSI) Sve komponente su izlistane ili izuzete.

Prekursori eksploziva Nije primjenljiv.

Tvari koje crpe kisik (1005/2009/EU)

Nije izlistano.

Prethodni informirani pristanak (eng. Prior Informed Consent - PIC) (649/2012/EU)

Nije izlistano.

Seveso Uredba

Ovaj proizvod nije kontroliran po Seveso Uredbi.

15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Procjena kemijske sigurnosti izvršena je za jednu ili više tvari u sklopu ove mješavine. Za samu smjesu nije obavljena procjena kemijske sigurnosti.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Kratice i akronimi**

ADN = European Provisions concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterway
 ADR = Europski sporazum u vezi s internacionalnim prijevozom opasne robe cestom
 ATE = Visoko procijenjena toksičnost
 BKF = Biokoncentracijski faktor
 CAS = Baza kemijskih podataka
 CLP = Regulacija klasifikacije, označavanja i pakiranja [Uredba (EZ) Br. 1272/2008]
 CSA = Kemijska procjena sigurnosti
 CSR = Izvještaj o kemijskoj sigurnosti
 DMEL = Izvedeni minimalni nivo učinka
 DNEL = Izvedeni stupanj bez učinka
 EINECS = Europski popis postojećih komercijalnih kemijskih tvari
 ES = Količina izloženosti
 EUH izvještaj = CLP-specifičan izvještaj o opasnosti
 EWC = Europski popis otpadnih tvari
 GHS = Globalno usuglašeni sistem klasifikacije i označavanja kemikalija
 IATA = Internacionalno udruženje zračnog transporta
 IBC = Kontejner srednjeg obujma
 IMDG = Internacionalne pomorski opasne tvari
 LogPow = logaritam koeficijenta razdjeljenja između oktanol i vode
 MARPOL = Internacionalna konvencija za prevenciju zagađivanja od brodova, 1973 modificirano protokolom iz 1978. ("Marpol" = zagađenje mora)
 OECD = Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana: 11/15
Verzija 2	Datum izdanja 15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina	Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

PBT = Postojan, bioakumulativni i toksični
 PNEC = Predviđena koncentracija bez efekta
 REACH = Registracija, Evaluacija, Autorizacija i Restrikcija Kemijskih Regulatora [Uredba (EZ) Br. 1907/2006]
 RID = Uredba u vezi internacionalnog prijevoza opasnih tvari željezničkim putem
 RRN = REACH Registracijski broj
 SADT = Samoubrzavajuća temperatura raspada
 SVHC = Tvari vrlo visoke važnosti
 STOT-RE = Specifično ciljano organska toksičnost - Ponovljeno izlaganje
 STOT-SE = Specifično ciljano organska toksičnost - Jednokratno izlaganje
 TWA = Vremenski ponderirani prosjek
 UN = Ujedinjeni Narodi
 UVCB = Složena ugljikovodikova tvar
 VOC = Hlapljivi organski spojevi
 vPvB = Vrlo otporno i vrlo bioakumulativno
 Varira = može sadržavati jedno ili više od sljedećeg 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedura koja se koristi za dobivanje klasifikacije prema Propisu (EC) Br 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Obrazloženje
Aquatic Chronic 3, H412	Metoda kalkulacije

Cijeli tekst klasifikacija [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 1	DUGOTRAJNA (KRONIČNA) OPASNOST ZA VODENI OKOLIŠ - 1. kategorija
Aquatic Chronic 2	DUGOTRAJNA (KRONIČNA) OPASNOST ZA VODENI OKOLIŠ - 2. kategorija
Aquatic Chronic 3	DUGOTRAJNA (KRONIČNA) OPASNOST ZA VODENI OKOLIŠ - 3. kategorija
Asp. Tox. 1	OPASNOST OD ASPIRACIJE - 1. kategorija
Eye Dam. 1	TEŠKA OZLJEDA OKA/NADRAŽUJUĆE ZA OKO - 1. kategorija
Skin Sens. 1B	PREOSJETLJIVOST U DODIRU S KOŽOM - 1.B kategorija

Evropa**Cijeli tekst skraćenih H iskaza**

H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Cijeli tekst klasifikacija [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 1	DUGOTRAJNA (KRONIČNA) OPASNOST ZA VODENI OKOLIŠ - 1. kategorija
Aquatic Chronic 2	DUGOTRAJNA (KRONIČNA) OPASNOST ZA VODENI OKOLIŠ - 2. kategorija
Asp. Tox. 1	OPASNOST OD ASPIRACIJE - 1. kategorija
Eye Dam. 1	TEŠKA OZLJEDA OKA/NADRAŽUJUĆE ZA OKO - 1. kategorija
Skin Sens. 1B	PREOSJETLJIVOST U DODIRU S KOŽOM - 1.B kategorija

Povijest

Datum izdanja/ Datum revizije 15/08/2024.

Datum prethodnog izdanja 07/02/2024.

Priprema Product Stewardship

Naznačuje informacije koje su se promijenile od prethodne izdane verzije.

Obavijest čitaocu

Poduzeti su svi praktični koraci da bi se osiguralo da su ovaj sigurnosni list i zdravstvene, sigurnosne i okolišne informacije koje sadrži točne od dolje navedenog datuma. Nikakvo jamstvo ili predstavljanje, izričito ili implicitno se ne daje za točnost ili potpunost podataka i informacija u ovom podatkovnom listu.

Podaci i savjeti koji su dani vrijede kada je proizvod prodan za navedenu namjenu ili namjene. Ne smijete koristiti proizvod osim za navedenu namjenu ili namjene bez traženja savjeta od tvrtke BP Group.

Obaveza je korisnika da procijeni i koristi ovaj proizvod sigurno i da zadovolji sve važeće zakone i propise. BP Group ne preuzima odgovornost za bilo kakve štete ili ozljede nastale zbog uporabe različite od one navedene za materijal, zbog bilo

Naziv proizvoda Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda 469693-BE02	Strana: 12/15
Verzija 2	Datum izdanja 15 Kolovoz 2024	Format Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina
		Jezik HRVATSKI

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

kakvog nepridržavanja preporuka ili zbog opasnosti u naravi materijala. Kupci proizvoda za dostavu trećim stranama za uporabu na radu imaju dužnost poduzeti sve potrebne korake da bi osigurali da sve osobe koje rukuju ili koriste proizvod dobiju informacije u ovom listu. Poslodavci imaju dužnost reći zaposlenicima i drugima koji mogu biti u opasnosti opisanoj u ovom listu o mjerama opreza koje treba poduzeti. Možete kontaktirati BP Group da biste osigurali da je ovaj dokument najnoviji. Izmjene ovog dokumenta su strogo zabranjene.

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana:	13/15
Verzija	2	Datum izdanja	15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina
				Jezik	HRVATSKI

ODJELJAK 16.: Ostale informacije



Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana:	14/15		
Verzija	2	Datum izdanja	15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina	Jezik	HRVATSKI

Naziv proizvoda	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Kod proizvoda	469693-BE02	Strana:	15/15		
Verzija	2	Datum izdanja	15 Kolovoz 2024	Format	Bosnia and Herzegovina Bosnia and Herzegovina	Jezik	HRVATSKI